



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 912 856 526
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: LILLE SAIGON 1 AS
Forretningsadresse: Bernt Ankers gate 27
0183 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Mai Thanh Ho
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.12.2020

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 28.10.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		7 315 490	3 519 027
Annen driftsinntekt		140 084	85 191
Sum inntekter		7 455 574	3 604 218
Kostnader			
Varekostnad		1 947 518	974 239
Lønnskostnad	1, 2, 3	3 753 734	1 589 201
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	7, 8	363 120	91 040
Annen driftskostnad	5	1 758 984	533 306
Sum kostnader		7 823 356	3 187 787
Driftsresultat		-367 782	416 431
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		88	33
Sum finansinntekter		88	33
Annen rentekostnad		57 206	18 236
Sum finanskostnader		57 206	18 236
Netto finans		-57 118	-18 203
Ordinært resultat før skattekostnad		-424 900	398 228
Ordinært resultat etter skattekostnad		-424 900	398 228
Årsresultat		-424 900	398 228
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-424 900	398 228
Sum overføringer og disponeringer		-424 900	398 228



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Goodwill	8	1 350 000	1 710 000
Sum immaterielle eiendeler		1 350 000	1 710 000
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	7	11 440	14 560
Sum varige driftsmidler		11 440	14 560
Sum anleggsmidler		1 361 440	1 724 560
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		38 080	102 777
Sum varer		38 080	102 777
Fordringer			
Andre fordringer		36 653	14 416
Sum fordringer		36 653	14 416
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	11	443 242	541 857
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		443 242	541 857
Sum omløpsmidler		517 975	659 049
SUM EIENDELER		1 879 415	2 383 609
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (300 aksjer à kr 100,00)	6, 12	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	12	1 588 990	1 164 090
Sum opptjent egenkapital		-1 588 990	-1 164 090
Sum egenkapital	12	-1 558 990	-1 134 090
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 482 858	1 183 301
Skyldige offentlige avgifter		418 301	985 434
Kortsiktig konserngjeld		313 673	133 059
Annen kortsiktig gjeld		1 223 574	1 215 905
Sum kortsiktig gjeld		3 438 406	3 517 700
Sum gjeld		3 438 406	3 517 700
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 879 415	2 383 609



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 880984

Enheten

Organisasjonsnummer: 912 856 526
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: LILLE SAIGON 1 AS
Forretningsadresse: Bernt Ankers gate 27
0183 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Mai Thanh Ho
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 31.12.2020

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.10.2021

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 912 856 526
LILLE SAIGON 1 AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		7 315 490	3 519 027
Annen driftsinntekt		140 084	85 191
Sum inntekter		7 455 574	3 604 218
Kostnader			
Varekostnad		1 947 518	974 239
Lønnskostnad	1, 2, 3	3 753 734	1 589 201
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	7, 8	363 120	91 040
Annen driftskostnad	5	1 758 984	533 306
Sum kostnader		7 823 356	3 187 787
Driftsresultat		-367 782	416 431
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		88	33
Sum finansinntekter		88	33
Annen rentekostnad		57 206	18 236
Sum finanskostnader		57 206	18 236
Netto finans		-57 118	-18 203
Ordinært resultat før skattekostnad		-424 900	398 228
Ordinært resultat etter skattekostnad		-424 900	398 228
Årsresultat		-424 900	398 228
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-424 900	398 228
Sum overføringer og disponeringer		-424 900	398 228



Organisasjonsnr: 912 856 526
LILLE SAIGON 1 AS

BALANSE

Beløp i: NOK

Note	2020	2019
------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Goodwill	8	1 350 000	1 710 000
Sum immaterielle eiendeler		1 350 000	1 710 000

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontormaskiner,
ol.

	7	11 440	14 560
Sum varige driftsmidler		11 440	14 560

Sum anleggsmidler		1 361 440	1 724 560
--------------------------	--	------------------	------------------

Omløpsmidler

Varer

Varer		38 080	102 777
Sum varer		38 080	102 777

Fordringer

Andre fordringer		36 653	14 416
Sum fordringer		36 653	14 416

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende	11	443 242	541 857
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		443 242	541 857

Sum omløpsmidler		517 975	659 049
-------------------------	--	----------------	----------------

SUM EIENDELER		1 879 415	2 383 609
----------------------	--	------------------	------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital (300 aksjer à kr 100,00)	6, 12	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000

Opptjent egenkapital

Udekket tap	12	1 588 990	1 164 090
Sum opptjent egenkapital		-1 588 990	-1 164 090

Sum egenkapital	12	-1 558 990	-1 134 090
------------------------	-----------	-------------------	-------------------



Sum langsiktig gjeld	0	0
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	1 482 858	1 183 301
Skyldige offentlige avgifter	418 301	985 434
Kortsiktig konserngjeld	313 673	133 059
Annen kortsiktig gjeld	1 223 574	1 215 905
Sum kortsiktig gjeld	3 438 406	3 517 700
Sum gjeld	3 438 406	3 517 700
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	1 879 415	2 383 609



Organisasjonsnr: 912 856 526
LILLE SAIGON 1 AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper
Se filvedlegg.

Note

6

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	300.00	100.00	30000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Duong, Khanh Quoc Phi	300.00	100.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	300.00	100.00%	

Note

1

Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3287809.00	1392462.00

<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	464200.00	196337.00

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1725.00	402.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3753734.00	1589201.00

Note

3

Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------



Note
3

Ytelser til andre ledende personer

Note
5

Ytelser til revisjon

<u>Revisjon</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-27750.00	35625.00
<u>Sum godtgjørelse til revisor</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-27750.00	35625.00

Note
1

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00

Note
2

Obligatorisk tjenstepensjon

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:
Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

Note
4

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



Noter 2020 LILLE SAIGON 1 AS

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på netto grunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2019 til 2020.

Note 1 - Lønnskostnader etc

	2020	2019
Lønn	3 287 809	1 392 462



Arbeidsgiveravgift	464 200	196 337
Andre relaterte ytelser	1 725	402
Sum	3 753 734	1 589 201

Foretaket har ikke ansatte

Note 2 - Obligatorisk tjenstepensjon

Virksomheten er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Gjeldende pensjonsordning oppfyller kravene etter loven.

Note 3 - Ytelser til ledende personer

Det er ikke gitt ytelser til ledende personer.

Note 4 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer.

Note 5 - Revisjon

Selskapet oppfyller kravene til fravalg revisor, og dette er valgt. Årsregnskapet er utarbeidet av autorisert regnskapsførerselskap.

Note 6 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	300	100,00	30 000,00
Sum	300		30 000,00

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
Duong, Khanh Quoc Phi	300	100,00%	Ordinære aksjer
Totalt antall aksjer	300	100,00%	

Note 7 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar o.l
Anskaffelseskost 01.01.2020	15 600
Tilgang i året	0
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2020	15 600
Akk. av- og nedskr. 01.01.2020	(1 040)
Akkumulerte avskr. 31.12.2020	(4 160)
Balanseført verdi pr. 31.12.2020	11 440
Årets avskrivninger	(3 120)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %

Note 8 - Spesifikasjon av immaterielle eiendeler

	Goodwill
Anskaffelseskost 01.01.2020	1 800 000
Tilgang i året	0



Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2020	1 800 000
Avskr., nedskr. og rev. nedskr 01.01.2020	(90 000)
Akkumulerte avskr. 31.12.2020	(450 000)
Balanseført verdi pr. 31.12.2020	1 350 000
Årets avskrivninger	(360 000)
Økonomisk levetid	5 år
Avskrivningsplan: Lineær	20 %

Note 9 - Skatt

	2020	2019
Ordinært resultat før skattekostnad	(424 900)	398 228
+/- Permanente forskjeller	13 693	8 939
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	62 640	(272 080)
- Fremførbart underskudd / korreksjonsinntekt		(135 087)
Årets skattegrunnlag	(348 567)	0
Skattekostnad i resultatregnskapet	0	0
Betalbar skatt i balansen	0	0

Note 10 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2020	31.12.2020	Endring
Anleggsmidler	272 080	209 440	62 640
Skattemessig fremførbart underskudd	(288 009)	(636 576)	348 567
Netto forskjeller	(15 929)	(427 136)	411 207
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	15 929	427 136	(411 207)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.20. basert på 22%	0	0	0

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 93 970

Note 11 - Bankinnskudd

Posten inneholder kun frie midler.

Note 12 - Egenkapital

	Aksjekapital	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2020	30 000	(1 164 090)	(1 134 090)
Årets resultat		(424 900)	(424 900)
Egenkapital 31.12.2020	30 000	(1 588 990)	(1 558 990)